



**EINWOHNERGEMEINDE  
3652 HILTERFINGEN**

Tel. 033 244 60 60  
Fax 033 244 60 89  
E-Mail [gemeineschreiberei@hilterfingen.ch](mailto:gemeineschreiberei@hilterfingen.ch)

## **Aus den Gemeinderatsverhandlungen vom 14. März 2011**

---

Die Bau- und Planungskommission und der Gemeinderat haben sich seit August 2010 verschiedentlich mit der Revision der Ortsplanung Hilterfingen befasst. Mittlerweile wurden diesbezüglich Angebote von diversen Planungsbüros eingereicht und vorgestellt.

Der Gemeinderat hat nun über die Vergabe der Planungsarbeiten beschlossen, die Kostenschätzung genehmigt und das Geschäft zuhanden der Gemeindeversammlung vom 8. Juni 2011 verabschiedet.

---=000=---

Mit dem Projekt „Umgestaltung Ländtematte“, welches dem Souverän anlässlich der Gemeindeversammlung vom 8. Juni 2011 zur Beratung und Genehmigung unterbreitet wird, wurde auch eine Beleuchtung des Aarequais überprüft.

Da eine Beleuchtung positive wie auch negative Aspekte aufweist, hat der Gemeinderat beschlossen in der Gemeinde-Information Nr. 66 diesbezüglich eine Umfrage abzudrucken, um den Bedarf seitens der Bevölkerung zu eruieren. Das Ergebnis der Umfrage wird in einer späteren Gemeinde-Info publiziert und an einer Gemeindeversammlung zur Information vorgelegt, bevor das Thema erneut im Gemeinderat diskutiert wird.

Der Gemeinderat hofft auf eine rege Teilnahme an der Umfrage, um ein möglichst repräsentatives Ergebnis zu erhalten.

---=000=---